

cecotec

CERMICARE AIRGLAM CHAMPAGNE

Cepillo de aire moldeador 8 en 1 / 8-in-1 air brush



Manual de instrucciones
Instruction manual

Instrucciones de seguridad	3
Safety instructions	5

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	8
2. Antes de usar	8
3. Funcionamiento	9
4. Limpieza y mantenimiento	10
5. Resolución de problemas	11
6. Especificaciones técnicas	11
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	11
8. Copyright	12

INDEX

1. Parts and components	13
2. Before use	13
3. Operation	14
4. Cleaning and maintenance	15
5. Troubleshooting	16
6. Technical specifications	16
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	16
8. Copyright	17

NOTA

AM01_003465 CermicCare AirGlam Champagne

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Cuando el dispositivo vaya a ser usado en un cuarto de baño, deberá desenchufarlo de la toma de corriente después de utilizarlo ya que la proximidad del agua presenta un riesgo aun cuando el dispositivo esté desconectado.
- Como protección adicional, es recomendable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente de defecto asignada de funcionamiento que no exceda de 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Le recomendamos que pregunte a un instalador para que le aconseje.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se le ha dado supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento para realizar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

-  Este icono significa que este dispositivo no debe ser utilizado en una bañera, una ducha o un depósito lleno de agua.
 - ADVERTENCIA: no utilizar este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
 - No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
 -  Este símbolo significa: precaución, superficie caliente.
-
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
 - Asegúrese de que las salidas de aire no están bloqueadas.
 - Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente inmediatamente después de utilizarlo.
 - Desenchufe el dispositivo inmediatamente bajo las siguientes circunstancias:
 1. Funcionamiento anormal.
 2. Necesita una limpieza.
 3. Tras usarlo.
 - No introduzca objetos metálicos por las entradas de aire para evitar descargas eléctricas.
 - No enrolle el cable alrededor del dispositivo.
 - Evite el contacto entre el dispositivo y la cara, el cuello y el cuero cabelludo.
 - No deje el dispositivo sobre ninguna superficie mientras está en funcionamiento.

- No utilice el dispositivo para peinar pelucas, extensiones naturales, pelo artificial ni pelo animal.
- La entrada de aire sirve para ventilar el aparato. No la cubra ni la obstruya, ya que podría provocar sobrecalentamiento.
- No introduzca nada en la entrada de aire.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance's rating label and that the plug is earthed.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- If the appliance is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the appliance switched off.
- As additional protection, it is recommended that a Residual Current Device (RCD) having a rated operating fault current not exceeding 30 mA be installed in the electrical circuit supplying the bathroom. We recommend you ask a qualified installer for advice.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the

hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.



This symbol means that the appliance must not be used in bathtubs, showers, or any other water-filled tank.

- WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, sinks or other containers filled with water.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
-  This symbol means: "Caution, hot surface".

- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Ensure that the air inlets and outlets are not blocked.
- Turn off and unplug the appliance from the power supply immediately after use.
- Immediately unplug the appliance from the socket in these cases:
 1. Abnormal operation.
 2. Cleaning.
 3. After use.
- Do not insert metal objects through the air inlets to avoid electric shocks.
- Do not wind the cable around the device.
- Keep your face, neck, and scalp away from the appliance.
- Do not leave the device on any surface while in operation.
- Do not use the appliance to comb wigs, natural hair extensions, fake hair, or animal hair.

- The air inlet ensures good ventilation of the appliance. Do not cover or obstruct it, as this may cause overheating.
- Do not insert objects in the air inlet.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Cabezal
2. Botón de cambio de velocidad del aire
3. Botón de cambio de temperatura
4. Botón de encendido/apagado
5. Cubierta del filtro de entrada de aire
6. Cable giratorio 360°
7. Pestaña de liberación del cabezal

Cabezales (Fig. 2)

8. Cilindro rizador izquierdo
9. Cilindro rizador derecho
10. Cepillo alisador de púas
11. Cepillo alisador de placas
12. Cepillo redondo de 50 mm
13. Cepillo redondo de 33 mm
14. Cabezal secador
15. Cepillo ovalado de 60 mm

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja

- CermicCare AirGlam Champagne
- 8 cabezales
- Este manual de instrucciones

- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Lave y acondicione el cabello.
2. Seque el exceso de agua y humedad con una toalla y peine el cabello.
3. Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra. Enchufe el aparato a la corriente.
4. Alinee el cabezal deseado con la salida de aire y gírelo para fijarlo al cuerpo del aparato.
5. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para encender el aparato: la velocidad y la temperatura del aire se ajustarán a 1 por defecto. Si cambia los ajustes, el aparato guardará la última configuración para usos posteriores.
6. Velocidad del aire: pulse repetidamente el botón de cambio de velocidad del aire para ajustar la velocidad. Cuando la velocidad sea 1, el primer indicador luminoso de velocidad se encenderá, de izquierda a derecha; pulse el botón nuevamente para ajustar la velocidad a 2: el primer y segundo indicador luminoso se encenderán al mismo tiempo; pulse el botón una tercera vez para ajustar la velocidad a 3: los tres indicadores luminosos se encenderán al mismo tiempo. Pulse el botón nuevamente para volver al ajuste de velocidad 1.
7. Temperatura del aire: pulse repetidamente el botón de cambio de temperatura para ajustar la temperatura. Cuando la temperatura sea 1, el primer indicador luminoso de temperatura se encenderá, de izquierda a derecha; pulse el botón nuevamente para ajustar la temperatura a 2: el primer y segundo indicador luminoso se encenderán al mismo tiempo; pulse el botón una tercera vez para ajustar la temperatura a 3: los tres indicadores luminosos se encenderán al mismo tiempo. Pulse el botón de nuevo para activar el aire frío, los indicadores luminosos se apagarán; pulsándolo otra vez, volverá al ajuste de temperatura 1.
8. Apague el dispositivo manteniendo pulsado el botón de encendido/apagado y desconéctelo de la toma de corriente cuando termine de usarlo.
9. Función de limpieza automática: con el aparato apagado, mantenga pulsado el botón de cambio de temperatura durante 5 segundos: el secador expulsará aire por la rejilla de entrada de aire durante 20 segundos.
10. Para desmontar el cabezal, deslice la pestaña de liberación hacia abajo, gire el cabezal y tire de él suavemente para retirarlo.

Uso de los cabezales rizadores

1. Con el cabello seco, al menos al 85%, coloque el cabezal rizador correspondiente al lado de la cabeza que desee rizar primero.
2. Separe el cabello en mechones de unos 2 cm aproximadamente.

3. Seleccione un ajuste de temperatura templado o caliente.
4. Acerque un mechón al cabezal por la parte de las puntas del pelo, el cabezal rizador atraerá el pelo gracias al efecto Coandă y lo enrollará.
5. Mantenga el pelo enrollado sobre el cabezal durante unos segundos y después, aplique un golpe de aire frío al cabello para fijar el peinado.
6. Apague el dispositivo y extraiga el cabello del cabezal por la parte superior. Repita estos pasos con el siguiente mechón hasta completar ese lado de la cabeza.
7. Cambie el cabezal por el del sentido opuesto y haga lo mismo con el cabello del otro lado de la cabeza.

Después de usar

1. Apague el dispositivo y desconéctelo.
2. Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
3. Retire cabellos y polvo del dispositivo y los accesorios.
4. Asegúrese de que no hay nada obstruyendo la entrada ni la salida del aire
5. Limpie el aparato con un paño y guárdelo en un lugar seco.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.
- No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación.
- Limpie la suciedad y los pelos que puedan bloquear el aparato.

Limpieza del filtro (Fig. 3)

- Retire la cubierta de la entrada de aire girándola para desbloquearla y tirando suavemente hacia abajo.
- Utilice un pincel suave o un bastoncillo para limpiar la entrada de aire y el filtro.
- Vuelva a colocar la cubierta en su posición y gírela para bloquearla de nuevo.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles causas
No funciona correctamente	Compruebe si está correctamente conectado a la corriente.
	Compruebe si el accesorio está correctamente colocado.
	Compruebe si se ha apagado debido a un sobrecalentamiento.
	Apague el dispositivo, desenchúfelo de la corriente y permita que se enfríe adecuadamente.
	Antes de volver a encenderlo, compruebe que no haya nada obstruyendo la entrada de aire.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: AM01_003465
Producto: CermicCare AirGlam Champagne
Voltaje: 127 V~
Frecuencia: 60 Hz
Potencia: 1200 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Head
2. Airflow speed button
3. Temperature control button
4. Power button
5. Air-inlet filter cover
6. 360° swivel cord
7. Head release tab

Attachments (Fig.2)

8. Left curling barrel
9. Right curling barrel
10. Bristle straightening brush
11. Plate straightening brush
12. 50-mm round brush
13. 33-mm round brush
14. Drying head
15. 60-mm oval brush

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the machine when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- CeramicCare AirGlam Champagne
- 8 heads
- Instruction manual

- Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.

3. OPERATION

1. Wash and condition your hair.
2. Towel-dry excess moisture and comb your hair.
3. Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance's rating label and that the plug is earthed. Plug the appliance into the mains.
4. Align the desired head with the air outlet and turn it to fix it to the body of the appliance.
5. Press and hold the power button to switch on the appliance: the airflow speed and temperature will be set to 1 by default. If you change the settings, the device will save the last configuration for later use.
6. Airflow speed: repeatedly press the airflow speed button to adjust the speed. When the speed is set to 1, the first speed indicator light will illuminate from left to right. Press the button again to set the speed to 2: the first and second indicator lights will illuminate at the same time. Press the button a third time to set the speed to 3: all three indicator lights will illuminate at the same time. Press the button again to return to speed setting 1.
7. Air temperature: repeatedly press the temperature control button to adjust the temperature. When the temperature is set to 1, the first temperature indicator light will illuminate from left to right. Press the button again to set the temperature to 2: the first and second indicator lights will illuminate at the same time. Press the button a third time to set the temperature to 3: all three indicator lights will illuminate at the same time. Press the button again to activate the cool air, the indicator lights will turn off. Pressing it again will return to temperature setting 1.
8. Turn off the device by pressing and holding the power button and unplug it from the mains when you have finished using it.
9. Automatic cleaning function. With the appliance switched off, press and hold the temperature control button for 5 seconds: the hairdryer will blow air through the air inlet grille for 20 seconds.
10. To remove the head, slide the release tab downwards, rotate the head and pull it gently to detach it.

Using the curling heads

1. With your hair at least 85% dry, place the curling head on the side of the hair you wish to curl first.
2. Separate the hair into sections of approximately 2 cm.
3. Select a warm or hot temperature setting.
4. Bring the end of the hair strand close to the curling head: the latter will attract the hair thanks to the Coandă effect and curl it.

5. Keep the hair wrapped around the head for a few seconds, then apply a shot of cool air to set the hairstyle.
6. Switch off the appliance and unwrapped the hair from the top of the head. Repeat these steps with the next section until all hair on that side is curled.
7. Change to the opposite direction head and do the same with the hair on the other side.

After use

1. Turn the appliance off and unplug it.
2. Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
3. Remove hair and dust from the appliance and attachments.
4. Make sure there is nothing obstructing the air inlet or outlet.
5. Clean the appliance with a soft cloth and store it in a dry place.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.
- Use a soft, damp cloth to clean the surface of the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the device.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cord.
- Clean the dirt and hairs that may be clogging the appliance.

Cleaning the filter (Fig. 3)

- Turn the air-inlet filter cover to unlock it and gently pull it downwards.
- Use a soft brush or a cotton swab to clean the air inlet and the filter.
- Refit the cover by turning it to lock it in place.

5. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes
The appliance does not work properly.	Check if the appliance is correctly plugged in.
	Check if the attachment is correctly fitted.
	Check if the appliance switched off due to overheating.
	Switch off the appliance, unplug it from the mains, and allow it to cool down properly.
	Before turning it back on, make sure that nothing is clogging the air inlet.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: AM01_003465
Product: CeramicCare AirGlam Champagne
Voltage: 127 V~
Frequency: 60 Hz
Power: 1200 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic appliances and/or batteries, consumers should contact their local authorities. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

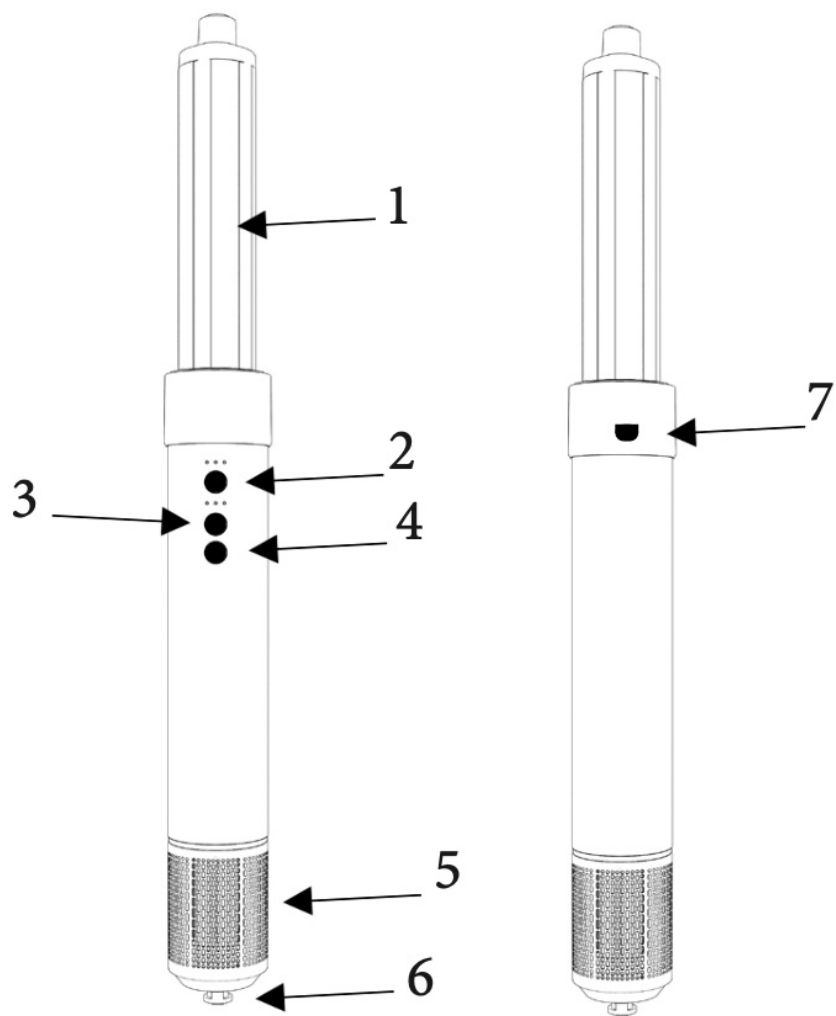


Fig./Img. 1

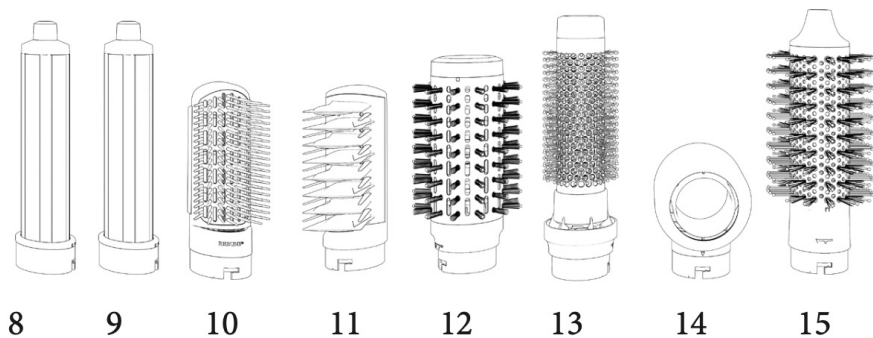


Fig./Img. 2

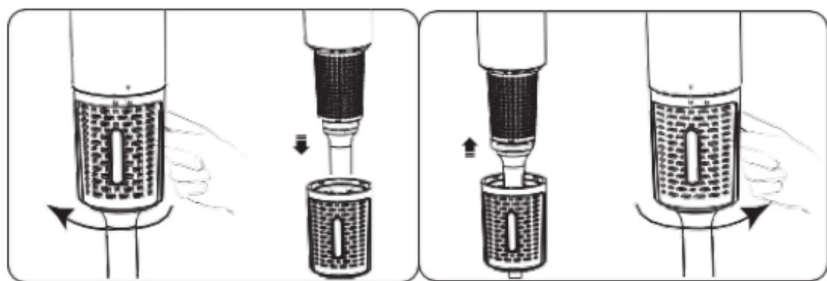


Fig./Img. 3

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain